

Sävellys ja sanoitus DAVID YAZBEK | Teksti JEFFREY LANE | Suomennos MIKKO KOIVUSALO

NAISIA HERMOROMAHDUKSEN PARTAALLA

Perustuu Pedro Almodóvarin elokuvaan



ESITYSOIKEUDET Music Theatre International ja Nordic Drama Corner

OHJAAJALTA

NAISIA HERMOROMAHDUKSEN PARTAALLA oli ensimmäinen näkemäni Almodóvarin elokuva. Olin ehkä 16-vuotias ja tietämättäni ajautunut elinikäisen fanittamisen tielle. Ohjaajan kyky paketoida vaivattoman oloisesti keskenään ristiriitaiset tyyli- ja lajityypit melodraama ja komedia tyylikkääksi ja hienosti näytellyksi taide-elokuvaksi hämmästyttää edelleen.

MUSIKAALI ON hyvinkin uskollinen alkuperäisteokselle. Itse asiassa harva elokuva taipuu musikaaliksi yhtä luontevasti kuin *Naisia hermoromahduksen partaalla*, jonka roolihahmot kuin odottavat päästäkseen purkamaan tuntojaan laulun keinoin. Näyttämöversiossa teoksen farssinomaisuus korostuu, mutta päähuomio on edelleen sydämen asioissa ja siinä kokonaisvaltaisessa hulluudessa, mitä ne aiheuttavat.

MIETTIESSÄMME kapellimestari **Eve Pietarisen** kanssa sopivaa musikaalia teatterillemme ihastuimme molemmat tähän ei niin ilmiselvään vaihtoehtoon. Musiikki on rytmikästä ja menevää ja teos tarjoaa hienon haasteen koko osaavalle henkilökunnallemme sekä uudistuneelle tekniselle kalustolle. Mikäpä olisi nautinnollisempaa marraskuun loskassa kuin pulahtaa hetkeksi 80-luvun Madridin valoon ja energiaan!



KIITOS KUN TULIT teatteriin. Musikaalin tematiikan mukaisesti haluan toivottaa kaikkien katsojien elämään hyviä ystäviä, omien rajojen tunnistamista ja itsenne näköistä elämää!

Sarianne Tursas



IKONISTEN ELOKUVIEN OHJAAJA JA KÄSIKIRJOITTAJA

PEDRO ALMODÓVAR (s. 25.9.1949, Calzada de Calatrava, Espanja) on kansainvälisesti tunnettu ohjaaja ja käsikirjoittaja, jonka ura on tehnyt hänestä Espanjan elokuvan modernin ikonin. Hän nousi kuuluisuuteen 1980-luvulla värikkäillä ja melodramaattisilla elokuvillaan, joissa yhdistyvät huumori, intohimo ja vahvat naishahmot.



KUVA: Harald Krichel

ALMODÓVARIN TEOKSET käsittelevät usein sukupuolta, seksuaalisuutta, äitiyttä ja identiteettiä, ja hänen tunnistettava visuaalinen tyylinsä yhdistää kirkkaat värit, energisen kuvakeronnan ja koskettavat tarinat.

ALMODÓVAR ON VOITTANUT useita Goya-palkintoja ja saanut kansainvälistä tunnustusta, muun muassa Oscarit parhaasta ulkomaisesta elokuvasta (*Kaikki äidistän*) ja parhaasta alkuperäisestä käsikirjoituksesta (*Puhu hänelle*). Hän on perustanut veljensä **Agustínin** kanssa tuotantoyhtiö El Deseon, jonka kautta kaikki hänen elokuvansa on tuotettu.

ALMODÓVARIN ELOKUVAT, kuten *Naisia hermoromahduksen partaalla* ja *Sido minut!*

Ota minut!, ovat olleet merkittäviä paitsi Espanjassa myös maailmanlaajuisesti. Hänen elokuvansa ovat inspiroineet lukuisia sovituksia teatteriin ja musiikaleihin.



ELOKUVA – Mujeres al borde de un ataque de nervios (Naisia hermoromahduksen partaalla, 1988)

PEDRO ALMODÓVARIN ohjaama ja käsikirjoittama espanjalainen elokuva on absurdin farssin mestariteos. Pääosissa nähdään muun muassa **Carmen Maura**, **Antonio Banderas** ja **Julieta Serrano**.

TARINA SEURAA dubbaaja-näyttelijä Pepaa, jonka elämä hajoaa poikaystävän jättämän eroviestin jälkeen. Useat Ivánin elämään liittyvät naiset kokevat rakkautta ja epätoivon sekasortoa.

ELOKUVA OLI Oscar-ehdokkaana parhaasta ulkomaisesta elokuvasta ja voitti useita Goya-palkintoja, ja se on valittu niin The New York Timesin kuin BBC:n kriitikkoäänestyksissäkin kaikkien aikojen parhaiden elokuvien joukkoon.



MUSIKAALI – *Women on the Verge of a Nervous Breakdown*, 2010 / West End (Naisia hermoromahduksen partaalla)

DAVID YAZBEKIN JA JEFFREY LANEN Broadway-versio pohjautuu Almodóvarin elokuvaan ja tuo tarinan lavalle rytmikkäänä ja tarttuvana musikaalina. Tarinankulku on selkeytetty ja kohtaukset rytmitetty uusilla lauluilla.

UUDISTETTU MUSIKAALI sai suuren suosion West Endissä, ja sen energinen orkesteri ja koreografiat tekevät esityksestä hauskan, koskettavan ja moniulotteisen.



DAVID YAZBEK

DAVID YAZBEK ON monipuolinen säveltäjä, levyttävä artisti, Emmy-palkittu TV- ja elokuva-käsikirjoittaja, musiikkituottaja ja pianisti, jonka ura johti Broadwaylle. Hänen neljä musikaaliaan – *The Full Monty*, *Dirty Rotten Scoundrels*, *Women on the Verge of a Nervous Breakdown* ja *The Band's Visit* – olivat kaikki Tony-ehdokkaista parhaasta musiikista. Yazbek voitti Tonyn parhaasta musiikista *The Band's Visit* -musikaalista, ja *The Full Monty* toi hänelle Drama Desk Awardin parhaasta musiikista.

LEVYTTÄVÄNÄ ARTISTINA Yazbek on julkaissut viisi albumia: *The Laughing Man* (NAIRD-palkinto, vuoden paras popalbumi), *Tock*, *Damascus*, *Tape Recorder* ja *Evil Monkey Man*. Hän on myös tuottanut alkuperäiset näyttelijäalbumit musikaaleistaan, joista kolme ensimmäistä (*The Band's Visit*, *The Full Monty*, *Dirty Rotten Scoundrels*) olivat Grammy-ehdokkaista.

YAZBEK ON säveltänyt HBO:n *Boardwalk Empire* -sarjan viimeisen kauden, sekä kirjoittanut ja esittänyt musiikin **Larry Davidin** Broadway-hittiin *Fish in the Dark*. Hän on myös tehnyt yhteistyötä libretisti **Robert Hornin** kanssa musikaalissa *Tootsie*, joka voitti Tony-palkinnon parhaasta musikaalikirjasta ja oli ehdolla 11 Tony-palkinnon saajaksi, mukaan lukien paras musikaali.

Lisätietoja: davidyazbek.com | MTI Shows



JEFFREY LANE

JEFFREY LANE tunnetaan Broadway-työstään, erityisesti **David Yazbekin** kanssa luodusta musikaaliversiosta *Women on the Verge of a Nervous Break-*

down. Hänen aiempi työnsä *Dirty Rotten Scoundrels* toi hänelle Tony- ja Drama Desk -ehdokkaudet sekä Drama League Award -palkinnon parhaasta musikaalista.

Lane on työskennellyt myös televisiossa useiden tunnettujen ohjelmien parissa, kuten *Mad About You*, *Ryan's Hope*, *Lou Grant*, *Cagney & Lacey*, *The Days and Nights of Molly Dodd*, *The AFI Life Achievement Awards*, *The Tony Awards* ja minisarja *The Murder of Mary Phagan*. Hän on voittanut viisi Emmy-palkintoa, kolme Writers Guild Awardia, kaksi Peabody-palkintoa, Golden Globe -palkinnon sekä Christopher Awardin.



ROOLITUS

Regina Launivuori **PEPA**

Suvi-Maaria Virta **CANDELA**

Petteri Rantatalo **IVÁN**

Maria Karhapää **LUCÍA**

Mikko Liimatainen **CARLOS**

Aino Karlstedt **MARISA**

Minna Maaria Virtanen **PAULINA**

Jaakko Tohkanen **TAKSIKUSKI, US* IVÁN**

Anneli Mahlamäki (vier.) mm. **PEPAN ja
IVÁNIN AULAVAHDIT, TUOMARI, US* PEPA**

Otto Henriksson mm. **MALIK, TUOMARI ja
PUHELIMENKORJAAJA, US* TAKSIKUSKI**

Anna Ojanen mm. **CRISTINA ja ETSIVÄ,
US* AULAVAHDIT, TUOMARI**

Markku Maasilta **LÄÄKÄRI ja TARKASTAJA**

Samu Stenberg **OHJAAJA ja AMBITE**

Emmi-Maria Piirainen** mm. **ANA**

Merimari Seppänen** mm. **ASSISTENTTI ja
TUOMARI**

**Understudy*

***Riverian Outokummun tanssin koulutus*

LIVEBÄNDI

Eve Pietarinen, perkussiot ja orkesterin johto

Petri From, rummut

Petri Havukainen, kitara

Kasper Omenasaari, piano

Azra Topcu, basso





Gazpacho – espanjalainen lohturuoka

KUN ELÄMÄ HORJUU ja tunteet kuohuvat, gazpacho pelastaa! Tämä andalusialainen klassikko on kylmä tomaattikeitto, joka valmistuu nopeasti ja rauhoittaa hermot kuumimmankin draaman keskellä.

TARVITSET kilon tomaatteja, kurkun, vihreän paprikan, vähän sipulia ja valkosipulia, tilkan sherryviinietikkaa, hyvää oliiviöljyä – ja pienen palan kuivaa leipää.

TEE NÄIN: Soseuta kaikki sileäksi, mausta suolalla, jäähdytä jääkaapissa ja tarjoa kylmänä. Päälle voit ripotella pieniä vihaneskuutioita ja lorauttaa öljyä.

Helppo, raikas ja täydellinen nautittavaksi, vaikka juuri sillä hetkellä, kun koko maailma tuntuu romahtavan.



BIISILISTA

Äiti Madrid
Valehtelee
Yliannos rakkautta
Pysähtynyt aika
Hullu sydän
Mallielämää
Saari

Mikrofoni
Hermoromahduksen partaalla
Eilispäivä, tänään ja huomen
Solmussa
Näkymätön Saari, kertaus
Valehtelee, kertaus
Kenkiä taivaasta
Finaali – Äiti Madrid



MENU ALMODÓVAR

PASIÓN, DRAMA Y SABOR

SAATAVILLA 27.9.2025-28.2.2026
PE & LA – NÄYTÖSKAUDEN AJAN

44€

TEATTERI-
LIPULLA -15 %

YHTEISTYÖSSÄ

JOENSUUN KAUPUNGINTEATTERIN KANSSA
NAISIA HERMOROMAHDUKSEN PARTAALLA
MUSIKAALIN ESITYSKAUTEEN

Tämä kolmen ruokalajin menu kuljettaa sinut Espanjan makumaailmaan ja Almodóvarin tarinoiden ytimeen: vahvoin tunteisiin, odottamattomiin käänteisiin ja kauneuteen, joka löytyy elämän pienistä yksityiskohdista.

ALKURUOKA

GAZPACHO ANDALUZ CON SORPRESA (L)
MUJERES AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS (1988)
Perinteinen andalusialainen kylmä tomaattikeitto tarjoillaan sipulin, kananmunan, kurkun ja ilmakeivon kinkun kera.
Juomasuositus: Kuiva, raikas Pares Balta Cava Brut 12cl, 11,5% 8,50€.

PÄÄRUOKA

CARNE TREMULA (L) (1997)
Hitaasti riojaviinissä haudutettu naudanposki tarjoillaan samettisen, savupaprikalla maustetun linssi-papupyreen ja uunissa paahdettujen juuresten kanssa.
Juomasuositus: Täyteläinen ja mausteinen Baron De Ley Reserva 14%, 16cl, 15,50€ (Tempranillo).

JÄLKIRUOKA

PASTEL DE LIMÓN Y ACEITE DE OLIVA
CON SIROPE DE ROMERO (L) / VOLVER (2006)
Mehevä sitruuna-oliiviöljykakku, jonka päälle valutetaan tuoksuva rosmariinisiiirappi. / Juomasuositus: Makea ja raikas moscatel-viini 15%, 4cl, 5,20€ tai kuohuviini demi-sec 12cl, 11,5% 8,50€

Torero
Siltakatu 8

BUENAS TAPAS
TORERO
BUENOS DIAS

Varaa paikkasi
raflaamo.fi



TAITEILIJATAPAAMINEN

LA 27.9. klo 16.00–16.30

Tornikabinetti, 4. krs

Vapaa pääsy

Teatterinjohtaja ja ohjaaja **Sarianne Tursaan** ja lavastussuunnittelija **Jonna Kuittisen** taiteilijatapaaminen. Haastattelijana näytelmäkirjailija **Pirkko Kurikka**.

PARTAALLA-TAIDENÄYTTELY

26.9.–31.12.2025

2. kerroksen yleisölämpiö

Vapaa pääsy

Näyttelyssä on esillä kahden joensuulaisen kuvataiteilijan **Leena Mertasen** ja **Leila Tanskasen** teoksia. Näyttely tuotetaan yhdessä Joensuun Taiteilijaseuran kanssa.



TYÖRYHMÄ

OHJAAJA Sarianne Tursas
KOREOGRAFI Ulla Päivikkö, vierailija
KAPELLIMESTARI Eve Pietarinen
LAVASTUSSUUNNITTELIJA Jonna Kuittinen
APULAISLAVASTAJA Anne Karttunen, vierailija
PUKUSUUNNITTELIJA Nina Paakkunainen
VALOSUUNNITTELIJA Mikko Pajanen
VALOAJA ESITYKSISSÄ Mikko Pajanen ja Asko Heiskanen
ÄÄNISUUNNITTELIJA Antti Männikkö
ÄÄNIMESTARI Michael Böger
ÄÄNIAJO ESITYKSISSÄ Antti Männikkö ja Tiina Vepsä
TARPEISTOMESTARI Tuula Hakulinen
TARPEISTON VALMISTUS Tuula Hakulinen ja Kati Lotvonen (esitys- ja teatteritekniikan opiskelija)
NAAMIOINTIMESTARI Sanna Sahlman
KAMPAUKSET ESITYKSISSÄ Jaana Tasma / Niina Pesonen
JÄRJESTÄJÄ Jussi Heikkilä / Juha Kokko
KUISKAJAJA-TARPEISTONHOITAJA Carita Hiltunen / Marja-Liisa Turunen
NÄYTTÄMÖMESTARI Anssi Pennanen / Harri Asikainen
NÄYTTÄMÖTYÖNTEKIJÄT ESITYKSISSÄ Juha Kerkkonen, Ville Soppela, Kati Lotvonen ja Petri Kettunen
PUVUSTOMESTARI Nina Paakkunainen
PUVUSTUKSEN VALMISTUS Nina Paakkunainen, Sanna Tarvainen, Soile Tarvainen ja Jaana Tasma
PUKIJAT ESITYKSISSÄ Soile Tarvainen / Sanna Tarvainen

LAVASTEMESTARI Juuso Ojanen
LAVASTUKSEN VALMISTUS Anna Gröhn, Juuso Ojanen ja Ville Valve
LAULUNOPETTAJA Emilia Nyman
ESITYSKUVAAJA Riikka Hurri
TRAILERI JA VIDEO T ESITYKSISSÄ Joonas Gavrilov, Savumedia Oy
KÄSIOHJELMA Eveliina Salomaa

HALLINNOLLINEN HENKILÖKUNTA

TEATTERINJOHTAJA Sarianne Tursas
HALLINTOJOHTAJA Leena Kinanen
KÄYTTÖPÄÄLLIKKÖ Marko Pölönen
MARKKINOIJA Jaana Valkila
MYYNTISIHTTEERI Essi Salopuro
TEATTERISIHTTEERI Jutta Varis
TIEDOTTAJA Eveliina Salomaa
TUOTANTOSIHTTEERI Mari Hämäläinen
VIESTINTÄHARJOITTELIJA Panu Issakainen

AULAHENKILÖKUNTA

Samu Aarnio, Tanja Ahtiainen, Viivi Huovinen, Arttu Hämäläinen, Niina Muikku, Nelli Peltokangas, Niko Rotko, Atte Tamminen ja Oona Salomaa

KIITOKSET

Tuomo Aitta, Aki Hietala, Ville Myllykoski ja Päivikön perhe





JOENSUUNTEATTERI.FI

NAISIA HERMOROMAHDUKSEN PARTAALLA

27.9.2025–28.2.2026

Joensuun kaupunginteatterissa



#teatterijns

JOENSUUN
TEAT.
LEBI.
KAUPUNGIN

Tulossa ohjelmistoon keväällä 2026

AINA JOKU EKSYY – Reko Lundánin suomalaisen nykydraaman rakastettu klassikko. Tragikomedia perheestä, jossa suruun mennään suunnistamaan. Tuomo Aitan ohjaus. Ensi-illassa 14.3.2026.

lippu.fi★

LIPUT Lippu.fi ja Pilettipuoti Eliel, os.Rantakatu 20,
p. 050 437 1089 ja teatteri@joensuunteatteri.fi